

Die Tellspieler danken für Ihren Besuch!

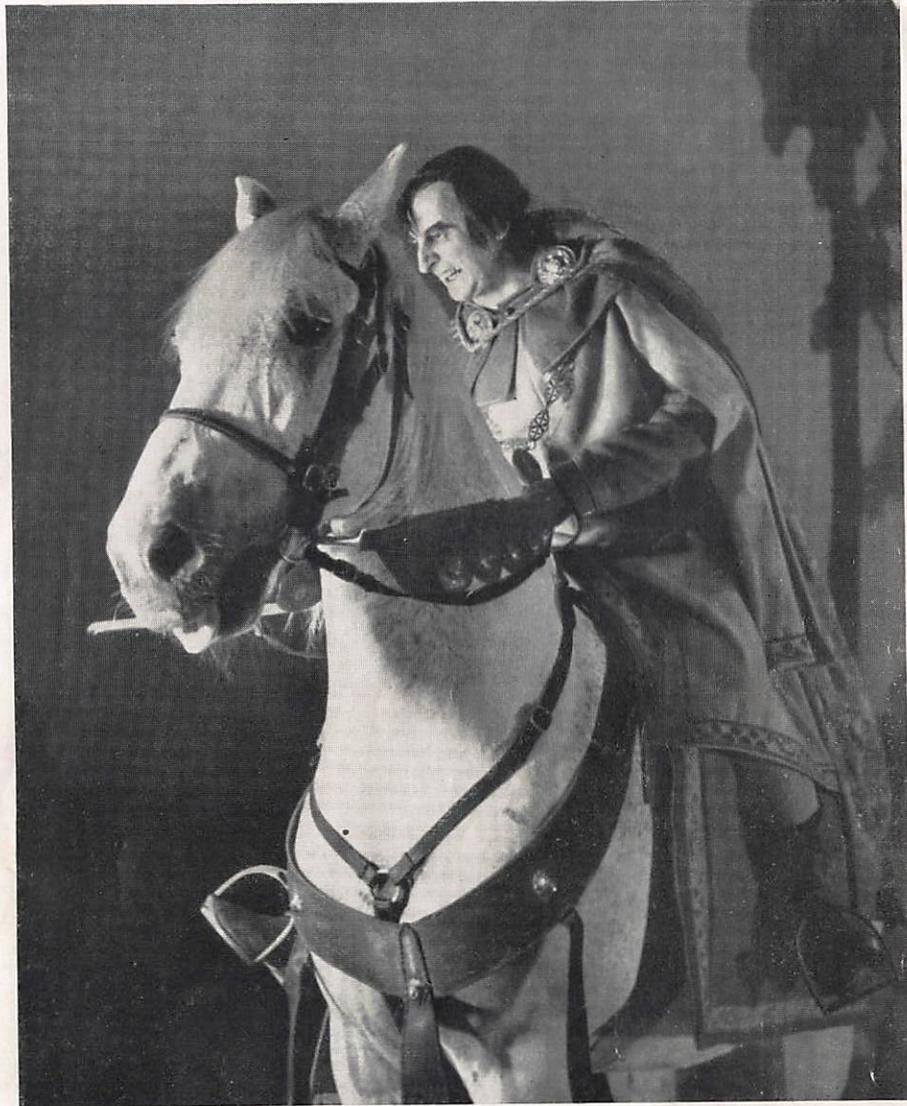
Auf Wiedersehen in Altdorf!



TELLDENKMAL Aufnahme aus der Kartenserie „Das schöne Altdorf“ von Rich. Aschwanden, dipl. Fotograf, Altdorf

Buchdr. Huber, Altdorf

80 Rp.



Landvogt Gefeller



OFFIZIELLES

## PROGRAMM

DER JUBILÄUMSAUFFÜHRUNGEN  
VON SCHILLERS

### WILHELM TELL

IM SOMMER 1948 ZUR FEIER  
DES 50-JÄHRIGEN BESTEHENS DER  
TELLSPIELGESELLSCHAFT  
ALTDORF

# VERZEICHNIS EMPFEHLENSWERTER URNER FIRMEN

Die Nummer hinter der Firma bezeichnet die Seite, auf welcher das Geschäft inseriert

<b>Apotheken und Droguerien</b>	Seite	<b>Gärtnereien</b>	Seite
Karl Baumann, Rathaus-Droguerie	26	Albert Heß, Handelsgärtnerei	19
Dr. Jo Brunner-Schmid, Schwanen-Apotheke	30	Ernst Roduner, Handelsgärtnerei, Rosenberg	32
Franz Karl Gisler, Löwen-Droguerie	31	Xaver Teufer, Gärtnerei, Samenhandlung	29
<b>Banken</b>		<b>Haushalt- und Sportartikel</b>	
Schweizerische Volksbank, Filiale Aitdorf	16	E. Adler-Bachmann, Haushaltartikel	22
Urner Kantonalbank, Aitdorf	14	H. Brandt-Nager, Nähmaschinen, Reiseartikel	35
<b>Bauunternehmungen</b>		Xaver Dettling, Eisenhandlung, Haushaltartikel	36
Emil Baumann, Ing., Hoch- und Tiefbau	38	J. Gisler-Büchel, Nähmaschinen, Sportartikel	32
Josef Baumann, Baugeschäft	41	<b>Kohlenhandlung</b>	
Josef Broggi, Pflasterereigeschäft	14	Emanuel Schilling, Kohlenhandlung, Heizöle	22
Murer AG, Bauunternehmung, Andermatt	26	<b>Lebensmittelgeschäfte</b>	
<b>Bedachungsgeschäfte</b>		Gebrüder Arnold, Milchprodukte und Kolonialwaren	28
Alois Aschwanden Söhne, Bedachungsgeschäft	40	Dominik Bründler, Bäckerei und Spezereien	29
Josef Aschwanden-Wipfli, Bedachungsgeschäft	17	Stefano Canonica & Co, Comestibles	29
<b>Bekleidungsgeschäfte</b>		Daniel Dittli, Bäckerei-Conditorei	28
Josef Aschwanden, Spezialschuhhaus	38	Karl Dubacher-Kohler, Comestibles	36
Vinzenz Baumann-Läng, Herrenmode, Hauptplatz	40	J. Fischer-Villiger, Bäckerei-Conditorei, Kaffeestube	19
Emil Büeler, Schuhmacherei, Maßarbeit, Reparaturen	27	Hans Furrer, Metzgerei und Wursterei	29
Franz Dittli, Haus für Qualitätsschuhe	42	Franz Hauger, Zwieback-, Brot- und Feinbäckerei	20
Franz Gisler, vormals Gisler-Imfeld	44	Franz Huber, Kolonialwaren, Comestibles	18
Tuch-, Betten- und Möbelgeschäft	44	Hans Melliger-Knobel, Kolonialwaren	34
Werner Huber, zum Wollenhaus	33	Alois Planzer-Beffa, Metzgerei	28
R. Kälin-Aschwanden, Maßatelier und Konfektion	34	Josef Rothenfluh, Metzgerei	17
Josy Käch, Modes, Herren- und Damenwäsche	22	A. Stimmen-Loretz, Spezereien	40
Alfred Schön, Textilwaren, Konfektion	37	Frau Walker, Bäckerei-Conditorei	35
Xaver Schuler, Maßatelier	41	Robert Zraggen, Metzgerei	26
Ernst Zwygig, Schuhhaus Central	41	<b>Malerfirmen</b>	
<b>Buchdruckereien</b>		Ferd. Della Pietra-Dahinden, Malermeister	33
Gamma & Cie, Buchdruckerei, Expedition „Gothard Post“	27	Karl Renner, Malermeister	17
Gisler & Cie, Nachf. Rudolf Huber und Sohn	31	W. Theiler, Malermeister	35
Verlag „Urner Wochenblatt“	31	<b>Ofenbaugeschäft</b>	
Willy Huber, Buchdruckerei, Papeterie, Buchhandlung	35	Anton Portmann, Hafnermeister	18
<b>Cigarren- und Cigarettegeschäfte</b>		<b>Papeterien und Buchhandlungen</b>	
Frau Brunner-Grab, Cigarren-Spezialgeschäft	44	Meinrad Birchler-Lienert, Papeterie-Buchbinderei	23
J. B. Regli, Cigarrenhandlung	21	Nora Walker, Papeterie	42
<b>Coiffeursalons</b>		<b>Installationsgeschäfte</b>	
Gennoni-Schilling, Damen- und Herrensalon	30	Andr. Aschwanden, Sanitäre Installationen	37
Otto Walker-Kesselbach, Coiffeurgeschäft	43	Gebrüder Schmidig, Sanitäre Installationen	21
<b>Drechserei, Bau- und Möbelschreinerien</b>		<b>Sattlerei- und Tapeziergeschäfte</b>	
Josef Berther, mech. Bau- und Möbelschreinerie	14	Fritz Exer, Sattler und Tapezierer	28
Gebrüder Gisler, Zimmer- und Schreineriegeschäft	37	Anton Muoser, Sattlerei, Aussteuergeschäft	45
Hermann Hergar-Furger, Möbelschreinerie	39	<b>Schlossereien und Wagnerei</b>	
Ernst Luchsinger, Bauschreinerie, Glaserei	18	Josef Baumann-Muheim, mech. Schlosserei, Eisenbau	43
Peter Nowak, Möbelschreinerie	42	A. Griesemer, Eisenbauwerkslätte und Schlosserei	46
Sigmund Rutishauser, Drechserei	21	Lorenz Zwyer, mech. Schmiede und Wagnerei	45
<b>Elektrische Installationen und Radio</b>		<b>Versicherungen</b>	
Elektrizitätswerk Aitdorf AG.	24 und 25	A. R. Flury, Versicherungsinspektor „Patris“ u. „Allgemeine“	20
Friedr. Planzer & Sohn, Elektrische- und Telefonanlagen	44	Dr. Gustav Muheim, Schweizerische	16
Wwe. Theiler, Radio, Velos	19	Hans Regli, „Zürich-Unfall“	33
<b>Foto-, Uhren-, Optik- und Bijouteriegeschäfte</b>		<b>Weinhandlungen und Mineralwasserdepots</b>	
Rich. Aschwanden, Foto-Fachgeschäft	34	Franz Aschwanden, Mineralwasser	36
Martin Jauch, Uhrmacher und Optiker	27	Gebrüder Baldini, Weine	38
Walter Jurt, Uhren, Bijouterie, Optik	23	Kesselbach & Cie, Weine	34
Josef Lauener, Uhren, Bijouterie und Optik	16	Fam. Seb. Müller & Cie, Weine	23
<b>Garagen und Autounternehmen</b>		Guerino Zavalloni, Obstweindepot	32
Eduard Gisler, Autotransporte	19	<b>Industrieunternehmen</b>	
Franz Gisler, Autoreparaturen, Garage	43	Arnold, Aschwanden & Cie, Sand- u. Schotterwerk, Flüelen	39
Josef Imholz & Cie, Garage und Taxi	44	Dätwyler AG, Draht- und Gummiwerke, Aitdorf	15
Rietmann & Musch, G. m. b. H., Centralgarage	39	A. Gamma Söhne, Steinindustrie, Gurtnellen	20
		Viktor Gasperini, Steinbruch und Hartschotterwerk	30
		Josef Inglin-Knösel, Urli-Preßwerk, Flüelen	45
		J. Streiff AG, Bandweberei, Aitdorf	31



*Schmiedestücke für die alte wie die neue  
Architektur, in allen Metallen*

KUNSTSCHLOSSEREI

**A. GRIESEMER, ALTDORF**

TELEPHON 513

*Schmiedearbeiten in allen Stilarten nach  
vorgelegten und nach eigenen Entwürfen*

## AUS EINEM BRIEF

VON

BUNDESRAT PHILIPP ETTER  
AN DIE ALTDORFER TELLSPIELER

. . . . Der Besuch des Tellspiels wird die schönste Erinnerung unserer diesjährigen Ferien sein. Mir schien, das Spiel sei im Vergleich zu frühern Aufführungen noch kräftiger, urchiger, bewegter, freier und bodenständiger geworden. Und deshalb noch wuchtiger, noch eindringlicher in der Wirkung!

Ihre Altdorfer spielen nicht nur, sie *erleben* ihren Wilhelm Tell und gestalten ihn so auch für den Zuschauer zu einem *aufrüstenden Erlebnis*. Die ganze Hoheit und Größe des schweizerischen Geistes wird hier lebendiges Fleisch und Blut: stolzer, trutziger Wille zur Freiheit; aus diesem Willen frei geborene Gemeinschaft des Volkes und der Länder; kühner Wagemut; Wehr- und Opferbereitschaft; Liebe zur Familie und leidenschaftliche Hingabe für das Land. Wahrhaftig ein Spiel zu nationaler Besinnung, Einigung und Erhebung! Ich stehe deshalb nicht an, die Tellspiele von Altdorf eine *nationale Tat* zu nennen, doppelt bedeutungsvoll und verdienstlich in unserer bewegten Zeit, die den alten Schweizergeist zu kraftvoller Auferstehung und Wiedergeburt herausfordert. Ich *danke* Ihnen und Ihrer prächtigen Spielgemeinschaft und hoffe, daß noch Tausende von Eidgenossen sich aufmachen zur vaterländischen Wallfahrt nach Altdorf, um an des Rütli's nächtlichem Feuer die Fackel des schweizerischen Geistes neu zu entzünden und im Sturme des Föhns und heiligen Volkzornes die Flamme der alten Freiheit und Zusammengehörigkeit neu zu entfachen.

Uebermitteln Sie, bitte, meinen Dank und Gruß der ganzen Spielgemeinschaft! Besondern Gruß schicke ich den beiden Tellenbuben! Denn sie tragen die Zukunft einer edlen Spieltradition in ihren Händen. Ihr jugendlich-frisches, keckes Spiel verheißt neue Kraft! Mit besten Grüßen verbleibe ich Ihr ergebener

*Philipp Etter, Bundesrat*

# WILHELM TELL

SCHAUSPIEL VON FRIEDRICH SCHILLER IN 14 BILDERN

## I. AKT

1. Bild **Baumgartens Rettung** Ufer am Vierwaldstättersee mit Blick gegen die Mythen
2. Bild **Stauffacher und Gertrud** Vor Stauffachers Haus zu Steinen in Schwyz
3. Bild **Bau der Feste Zwing Uri** Gefßlerburg bei Altdorf
4. Bild **Die drei Eidgenossen** In Walter Fürsts Stube  
Walter Fürst, Werner Stauffacher und Arnold von Melchthal

## II. AKT

5. Bild **Attinghausen und Rudenz** In der Herrenstube der Freien von Attinghausen
6. Bild **Rüflischwur** Eine Waldrodung am Urnersee mit Blick gegen den Bristenstock

## III. AKT

7. Bild **Tells Abschied von seiner Familie** Vor Tells Heim in Bürglen
8. Bild **Bertha und Rudenz** Eine eingeschlossene Waldgegend
9. Bild **Apfelschuß** Platz im Flecken Altdorf

## IV. AKT

10. Bild **Attinghausens Tod** In der Herrenstube der Freien von Attinghausen
11. Bild **Tells Rettung** Hohes Ufer am Urnersee
12. Bild **Gefßlers Tod** Hohle Gasse bei Küßnacht

## V. AKT

13. Bild **Zerstörung Zwing Uri** Gefßlerburg bei Altdorf
14. Bild **Tells Heimkehr und Huldigung der Eidgenossen an Tell und seine Tat** Vor Tells Heim

12 Minuten Pause zwischen dem 6. und 7. Bild

Spieldauer 5½ Stunden

## ANTON MUOSER

Aussteuergeschäft  
Reparaturen

ALTDORF Telephon 354



## J. Inglin & Cie, Flüelen / Uri

**Urlit-Werk**

Fabrikation thermoplastischer Massen im Preß- und Spritzverfahren

**ERZEUGNISSE**

Ski-Beläge

Fahradgriffe

Skimodelle:

URLIT-Plomben

INGLIN-Super

Spulen für Draht- und Textil-Industrie

INGLIN-Standard

URLIT-Spritzmaterial in allen Farben

## Lorenz Zwyer, Altdorf

Mech. Schmiede und Wagnerei

Autobrücken

Reparaturen von Ski

Diverse Werkzeuge

Grossaufnahme Fr. 3.—. Erhältlich in der Garderobehalle

## Gisler-Imfeld, Altdorf

Telephon 29

Gute Waren

Stets das Neueste

Immer preiswert



## Frau Josy Brunner-Grab, Altdorf

Spezialgeschäft für gut gelagerte Cigarren und Stumpen TABAK

Vormals Karolina Walker    Gegründet 1883    Schmiedgasse    Telephon 21

## Josef Imholz & Cie, Altdorf

Telephon 700

Garage  
Taxibetrieb

## Fr. Planzer & Sohn, Altdorf

Gotthardstrasse Telephon 264

Konzessionär des EWA

### Elektrische Licht- und Kraftanlagen

Motoren, Elektrische Apparate, Beleuchtungskörper, Reparaturen  
Eidgenössische TELEPHON-Installationen



**Regie:** Otto Boßhard, Winterthur

**Bühnenbild:** Atelier Isler, Zürich  
mit Neugestaltung von  
Heinrich Danioth, Flüelen  
Albert Huber, Altdorf

**Masken:** G. Schwald, Basel  
Otto Walker, Altdorf

**Kostüme:** Eigener Bestand

**Fotographie:** Rich. Aschwanden, Altdorf  
Leonard von Matt, Stans

Otto Boßhard, Regisseur

## PERSONEN UND IHRE DARSTELLER

Hermann Gefler, Reichsvogt in Schwyz und Uri	Werner Huber, Kaufmann
Werner, Freiherr von Attinghausen, Bannerherr	Anton Stocker, dipl. Tierarzt
Ulrich von Rudenz, sein Neffe	Carl Gisler jun., Gastwirt
Werner Stauffacher	Arnold Flury, Versicherungsinspektor
Konrad Hunn	Martin Kälin, Faktor
Ital Reding	Jacques Walder
Hans auf der Mauer	Emil Stadler, Gastwirt
Jörg im Hofe	Franz Christen, MF-Arbeiter
Ulrich, der Schmied	Franz Kiefiger, Landwirt
Jost von Weiler	Adolf Gisler, Landwirt
Walter Fürst	Franz Stadler, Kreiskommandant
Wilhelm Tell	Tony Huber, Bankprokurist
Rösselmann, der Pfarrer	Meinrad Birchler, Buchbindermeister
Petermann, der Sigrüst	Josef Staub, Schuhmachermeister
Kuoni, der Hirte	Carl Gisler sen., Präsident der Tellspele
Werni, der Jäger	Paul Gunti, Bahnbeamter
Ruodi, der Fischer	Hans Walker, MF-Arbeiter
Arnold von Melchthal	Franz Karl Gisler, Drogist
Konrad Baumgarten	Alois Walker, Vorarbeiter DAG
Meier von Sarnen	Gottlieb Aschwanden, Gemeindegassier
Struth von Winkelried	Otto Walker, Coiffeurmeister
Klaus von der Flüe	Marcel Gisler, Arbeiter DAG
Burkhardt am Bühel	Karl Arnold, Landwirt
Arnold von Sewa	Alois Gisler, MF-Arbeiter
Ein Fischer aus Uri	Otto Walker, Coiffeurmeister
Sein Knabe	Werni Walker / Franz Gisler
Jenni, Fischerknabe	Hermann Gisler
Seppi, Hirtenknabe	Walti Denier
Gertrud, Stauffachers Gattin	Frau Anna Gisler-Ditlli
Hedwig, Tells Gattin, Fürsts Tochter	Fräulein Josy Walker

Offizielle Tellspele-Postkarten per Stück —.40, per Serie 2.40

**Berta von Bruneck**, eine reiche Erbin  
**Armgard**  
**Mechthild**  
**Elsbeth**  
**Hildegard**  
**Walter** Tells Knaben  
**Wilhelm**  
**Frießhart** Söldner  
**Leuthold**  
**Rudolf, der Harras, Geflers Stallmeister**  
**Stüßi, der Flurschütz**  
**Der Stier von Uri**  
**Ein Ausrufer**  
**Ein Säumer**  
**Fronvogt**  
**Meister Steinmetz**  
**Ein alter Mann**

Fräulein Trudy Stadler  
 Frau Ebnöther-Zopfi / Frl. Gritli Gisler  
 Frau Denier-Brandenberg  
 Frau Walker-Christen  
 Fräulein Marie Schönenberger  
 Felix Aschwanden  
 Markus Muheim  
 Andreas Huber, Maschinenmeister  
 Liberius Simmen, Zeughausverwalter  
 Lorenz Zwyer, Schmiedemeister  
 Gottlieb Aschwanden, Gemeindegassier  
 Stefan Gisler, Gastwirt  
 Andreas Huber, Maschinenmeister  
 Paul Gunti, Bahnbeamter  
 Carl Baumann, Gastwirt  
 Gottlieb Aschwanden, Gemeindegassier  
 Martin Mattli, Klosterknecht

Gesellen und Handlanger, Barmherzige Brüder, Geflerische und Landenbergische Reisinge, Pagen, Musikanten, Trommler, Landleute, Männer, Weiber und Kinder aus den Waldstätten

Inspizient: Albert Huber, Heraldiker, Altdorf

**Tell mit den Seinen:** „Bloß Mensch zu Mensch, und neben uns der Abgrund“



**Otto Walker, Altdorf**

Telephon 138

*Coiffeursalon Parfumerien*

HERREN- UND DAMENSALON

Wasser-, Dauer-, Föhn- und Eisenwellen, Massage, Manicure  
 Schönheitspflege, Haarfarben, Haar-Arbeiten jeden Genres

**Josef Baumann, Altdorf**

TELEPHON 155

Mechanische Schlosserei

Eisenbau

Sanitäre Installationen

Mechanische Autoreparaturwerkstatt

**FRANZ GISLER ALTDORF**

Garage Postplatz Telephon 5

STOCK PNEU ÖL BENZIN TAXAMETER

Ihre Söhne und Enkel verwalten es mit unvermindertem Idealismus.

*Nora Walker, Altdorf*

PAPETERIE

English spoken

Si parla italiana

On parle français

Ansichtskarten

Radierungen

Rauchwaren

Reiseandenken

Textbücher

Landkarten



Durch „Bally-Sabot“ wird Ihre Garderobe vorteilhaft ergänzt.  
Der klassische Schnitt in feinstem, schwarzem Wildleder  
kleidet immer äußerst chic.



*Franz Dittli*

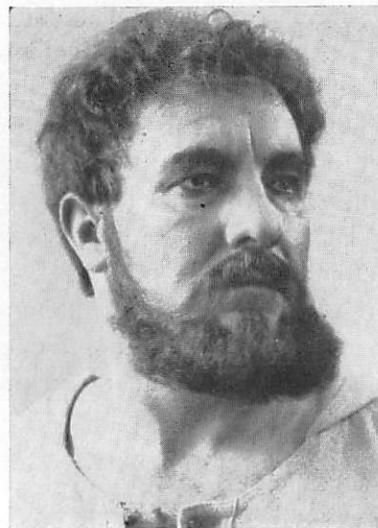
Haus für Qualitätsschuhe  
**ALTDORF** Telephon 197

**Peter Nowak**

Aussteuergeschäft und mech. Schreinerei

**ALTDORF** Telephon 345 Gegründet 1876

Tellspele Altdorf 1948: Das Erbe der Gründer ist in guter Obhut.



Wilhelm Tell

## IM 50. JAHRE DER TELLSPIELE

Mit Altdorf verwurzelt sind die Tellspele wie auch nur immer im berühmten Bannwald ob dem alten ernerischen Hauptorte eine Tanne mit ihren Wurzeln an den steilen Hang geklammert ist . . . .

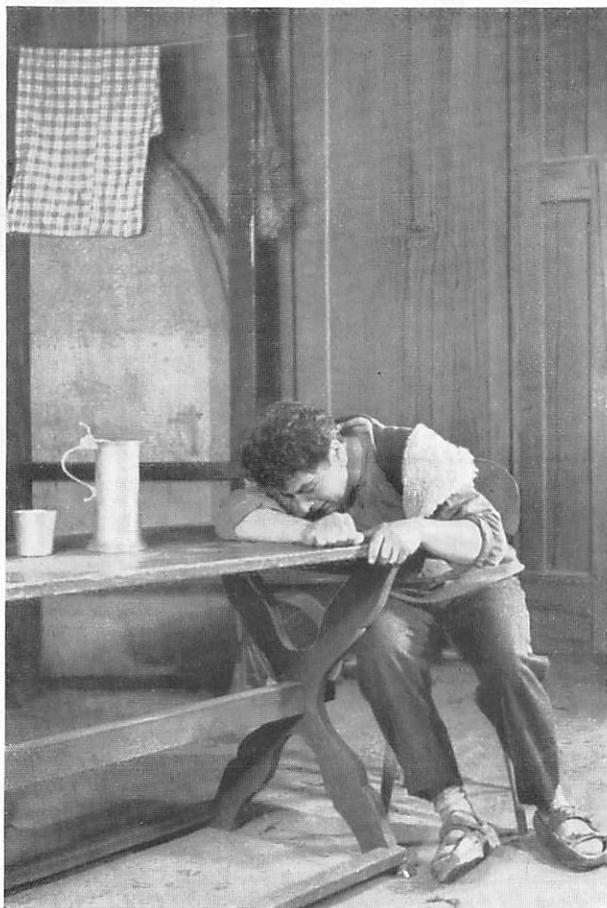
Da stand auf dem großen Rathausplatz das Tellenkmal. Feierlich wurde es damals enthüllt, ein Meisterwerk der Plastik, und gebannt lauschte man der Tellskantate, von Gustav Arnold komponiert, von den Männerchören vorgetragen. Tell stand da, und was er getan, und was die Vorfahren all derer taten, die da auf historischem Platze versammelt waren, das wollte man nun Jahr für Jahr neu erleben, um stets wach zu halten den Geist der Freiheit und Brüderlichkeit, vertrauend auf Gott und die eigene Kraft, so wie es überliefert ist und wie es Schiller in dichterische Form goß.

Der Tellenbub



Wo man sich umsah, waren die alten Spuren zu finden! Ein Jahr eifrigster Arbeit, und im Juli 1899 fand die erste Aufführung in einem eigens dazu erbauten Theaterhause auf der Schützenmatte statt. Die Rollen mußten nicht angelernt werden: der Jäger, der Hirte und Kaufmann, sie verließen ihr Handwerk, um auf der Bühne in ihrem Beruf ihre Rolle weiter zu leben, und bei der Rütli- und Apfelschusszene war jeder überzeugt, daß in seinen Schwurfingern noch das Blut der Ahnen fließe, die damals selbst auf dem Rütli mitgeschworen haben.

Ein solches Spiel, gespielt am gleichen Ort, wo die Armbrust gespannt wurde, am Ufer des gleichen Sees, über den in nächtlicher Stunde der Kahn der Verbündeten dahinfuhr, ein solches Spiel mußte überzeugen:



Melchthal:

„Sind wir denn wehrlos!  
Wozu lernten wir die Armbrust  
spannen!“

## **Xaver Schuler**

ALTDORF Tellsgasse Telefon 464

Stoffe

Maßschneiderei

Konfektion

Original Englische Stoffe

Gegründet 1840

## **JOSEF BAUMANN**

Baugeschäft und  
Baumaterialienhandel

**ALTDORF** Telefon 189

## *Schuhe*

für jeden Bedarf kaufen Sie am vorteilhaftesten im

**Schuhhaus CENTRAL Altdorf**

Ernst Zwysig-Huber Kirchstrasse Telefon 752

1. August die Rütli- und Apfelschusszene der Altdorfer Tellspiele.

Die Adresse für gute Herren-Sachen

## Vinzenz Baumann-Läng

HERRENMODE

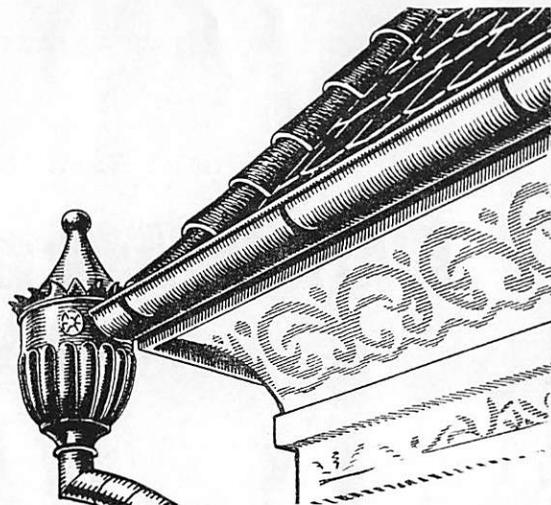
Altdorf Hauptplatz Telephon 425

Bedachungsgeschäft

Bauspenglerei

**ALTDORF**

Telephon 102



# ALOIS ASCHWANDEN SÖHNE

**A. Simmen-Loretz, Altdorf**

Spezerei- und Käsehandlung, Früchte, Spirituosen

Gemeindehausplatz

Telephon 183

**Werner Stauffacher  
und Stauffacherin:**

„So acht ich wohl, Gott  
würd' euch nicht ver-  
lassen und der gerechten  
Sache gnädig sein —“



schon 1925 war ein größeres, geräumigeres Haus bereitgestellt, die ausländische Presse richtete ihr Augenmerk auf die Tellspiele, die Radiowelle trug das gesprochene Wort in alle Weltteile, in Budapest stellten die Altdorfer 1939 ihren „TELL“ als Freilichtspiel auf der St. Margareteninsel dar, und im 650. Jahre der Eidgenossenschaft schwur man auf der alten Rütliwiese den gleichen Schwur, der damals der Gründungsakt der gemeinsamen Heimat war.

. . . . und schon weiß man an dieser Tanne 50 Jahresringe zu zählen, und mit weit ausgebreiteten Aesten und tief in den Boden getriebenen Wurzeln steht sie da. Dieser Tradition treu bleibend, wird es auch in den nächsten fünfzig Jahren das Ziel der Altdorfer Tellspiele sein: die eigene Geschichte auf eigenem Boden, die Geschichte der freien Schweiz auf freiem Boden zu spielen, den Rütliggeist wach zu halten und wie ein heiliges Feuer an geweihter Stätte zu behüten.



Walter Fürst  
Werner Stauffacher  
Arnold von Melchthal:

„So wollen wir drei Länder  
auch zu Schuß und Truß  
zusammensteln auf Tod  
und Leben!“

## SCHILLER UND SEIN „WILHELM TELL“ IM ZEUGNIS GOETHES

Der Zeitgenosse C. F. A. V. CONTA berichtet von einer Unterredung mit Goethe\*:  
Im Mai 1820 war ich so glücklich, in Karlsbad mehrere Wochen im täg-  
lichen Umgang mit Goethe zu verleben. Goethe war von der heitersten  
Laune, er sprach gern und viel von seinen früheren Verhältnissen, am  
liebsten von seinem Freunde Schiller, von dem er sagte: Wenn ich ihn  
drei Tage nicht gesehen hatte, so kannte ich ihn nicht mehr; so riesen-  
haft waren die Fortschritte, die er in seiner Vervollkommnung machte.  
Von Schillers frühem Tode sprechend, sagte er: Man hat mich vielfältig  
getadelt, daß ich nicht auf unserem Theater, wie es anderwärts geschah,  
eine Totenfeier veranstaltete. Wie konnte ich das? Ich war vernichtet.

*Möbel*

direkt vom Fachmann

**Hermann Herger-Furger, Altdorf**

MÖBELWERKSTÄTTE

TELEPHON 70

Komplette Aussteuern, Bureau- und Ladeneinrichtungen

Sand- und Schotter-Industrie

**F. Arnold, Aschwanden & Cie.**

FLÜELEN

TELEPHON BUREAU 87

Telephon 330

**Central-Garage, Altdorf**

Rietmann & Musch G.m. b. H.

Alle Reparaturen

Taxi

Alpenfahrten

der Tellspielgesellschaft Altdorf.

Spezial-Schuhhaus

## J. ASCHWANDEN ALTDORF

Das Geschäft der schönen und guten Schuhe

## Emil Baumann, Ing., Altdorf TELEPHON 52

**Hoch- und Tiefbau** Maurer- und Kanalisationsarbeiten. Eisenbeton,  
Strassen-, Brücken-, Stollen- und Tunnelbau

**Steinbrüche** in Seedorf und Attinghausen  
Quarzsand-Pflastersteine, 3000 kg Druckfestig-  
keit, nie glatt werdend

**Hartschotterwerk** in Attinghausen  
Grobschotter und Feinsplitte aller Körnungen



*35 Jahre Weine*

**BALDINI ALTDORF**

Anno 1948: Jubiläums-Aufführungen zum 50 jährigen Bestehen

Die Schuld von Schillers allzufrühem Tode gab er der Art und Weise, wie er arbeitete. Ich, sagte er, behauptete immer, der Dichter dürfe nicht eher ans Werk gehen, als bis er einen unwiderstehlichen Drang zum Dichten fühle. Und diesen Grundsatz befolge ich auch, ihm verdanke ich mein heiteres Alter. Sie sehen hier, fuhr er fort, sechs verschiedene angefangene Arbeiten; ich gehe an keine, wenn sie mich nicht eben anzieht, und verweile bei keiner länger, als ich mich dazu aufgelegt fühle. Schiller dagegen wollte das nicht gelten lassen. Er behauptete, der Mensch müsse können, was er wolle, und nach dieser Manier verfuhr er auch. Ich will Ihnen ein Beispiel geben: Schiller stellte sich die Aufgabe, den „Tell“ zu schreiben. Er fing damit an, alle Wände seines Zimmers mit so viel Spezialkarten der Schweiz zu bekleben, als er auftreiben konnte. Nun las er Schweizer Reisebeschreibungen, bis er



**Attinghausen mahnt seinen Neffen Rudenz:**

„Verblendeter, vom eiflen Glanz verführt! Verachte dein Geburtsland! Schäme dich der uralten frommen Sitte deiner Väter! — Mit heißen Tränen wirst du dich dereinst heim sehnen nach den väterlichen Bergen.“

mit Weg und Stegen des Schauplatzes des Schweizer Aufstandes auf das genaueste bekannt war. Dabei studierte er die Geschichte der Schweiz, und nachdem er alles Material zusammengebracht hatte, setzte er sich über die Arbeit, und — hier erhob sich Goethe und schlug mit geballter Faust auf den Tisch — buchstäblich genommen, stand er nicht eher vom Platze auf, bis der „Tell“ fertig war. Ueberfiel ihn die Müdigkeit, so legte er den Kopf auf den Arm und schlief. Sobald er wieder erwachte, ließ er sich — nicht, wie ihm fälschlich nachgesagt worden, Champagner — sondern starken, schwarzen Kaffee bringen, um sich munter zu erhalten. So wurde der „Tell“ in sechs Wochen fertig: er ist aber auch wie aus einem Guß!“

\* Aus dem Buche „Goethe im Gespräch“ (Auswahl und Nachwort von Eduard Corrodi) in der Manesse Bibliothek der Weltliteratur. Conzett & Huber, Zürich 1944

**Geßler und Armgard in der Hohlen Gasse:**

„Oh, ich bin nur ein Weib! Wär' ich ein Mann, ich wüßte wohl was Besseres, als hier im Staub zu liegen“



*Alfred Schön*

*Altdorf*

Tuchwaren, Teppiche  
 Damen- und Kinderkonfektion  
 Strickwaren  
 Strümpfe: unser Spezialartikel  
 Grosse Auswahl  
 Günstige Preise

## Andr. Aschwanden

DIPL. INSTALLATEUR

**ALTDORF**

TELEPHON 186

**SANITÄRE ANLAGEN UND ZENTRALHEIZUNGEN**

**Gebrüder Gisler, Altdorf** Telephon 614

- Zimmerei, Schreinerei, Glaserei, Treppenbau
- Schlüsselfertige Chalets nach eigenen Entwürfen

Altdorf in der Hohlen Gasse zu Küssnacht die Szene von Gesslers Tod zur Aufführung.



Eisenwaren  
Haushaltungsartikel  
Sportartikel  
für Sommer und Winter

*Probieren Sie die feine*

# LIMONADE

**FRANZ ASCHWANDEN** Mineralwasser Altdorf

Schützenstrasse  
Telephon 235

**Karl Dubacher-Kohler, Altdorf**

Comestibles Wurstwaren  
Stets frischen Tourenproviant

1947: Im Auftrage des hohen Bundesrates und zu Ehren der im Auslandsdienst tätigen Schweizerdiplomaten bringen die Tellspiele

**Aufführungstage** Aufführungen im Juli **Sonntag: 18. und 25.**  
Aufführungen im August **Sonntag: 1., 8., 15., 22., 29.**  
**Samstag: 7. und 28.**  
Aufführungen im September **Sonntag: 5. und 12.**  
Beginn: An Sonntagen 13.15 Uhr An Samstagen 19.30 Uhr  
Auskünfte durch das **Tellspielbureau Altdorf-Urli** **Telephon 109**

**Preise der Plätze** Sperrplatz Fr. 9.— 1. Platz Fr. 8.— 2. Platz Fr. 7.—  
3. Platz Fr. 6.— 4. Platz Fr. 4.—

Die Billettsteuer ist in den Preisen inbegriffen. Gesellschaften, Vereine und Schulen erhalten bei frühzeitiger Anmeldung Ermäßigung. Vorausbestellung der Billette ist sehr empfehlenswert. **Telegrammadresse: Tellkomitee Altdorf.**  
Ueber bestellte, aber nicht bezahlte Billette, die bis 30 Minuten vor Spielbeginn nicht eingelöst sind, wird verfügt.

## Bahn- und Schiffsverbindungen

		Flüelen		Schiff			
		ab	an	ab	ab	an	
<b>HINFAHRT</b>	<b>Basel</b> . . .	ab 7.07	an 9.49	<b>Luzern</b> . . .	8.12	8.49	20.58
		9.02	11.44	<b>Hertenstein</b> .		9.19	20.28
	<b>Zürich</b> . . .	8.26	9.49	<b>Weggis</b> . . .		9.31	20.19
		9.39	11.35	<b>Vitznau</b> . . .	9.12	9.47	19.56
	<b>Bern</b> via Langnau	9.02	11.44	<b>Buchs</b> . . .	9.36		19.34
	<b>Luzern</b> . . .	10.14	11.35	<b>Beckenried</b> .	9.53	10.08	19.17
		10.50	11.44	<b>Gersau</b> . . .		10.27	18.57
	<b>Schaffhausen</b> .	7.03	9.49	<b>Treib</b> . . .	10.23	10.45	18.38
		8.02	11.35	<b>Brunnen</b> . . .	10.35	10.58	18.30
	<b>St. Gallen</b> via Zch. via SOB	6.40 8.14	9.49 11.35	<b>Rüti</b> . . .	10.46	11.09	18.15
<b>Flüelen</b> ab	17.39 18.13 18.54 19.48	nach Zürich Luzern Zürich Zürich	<b>Tellsplatte</b> . .		11.26	17.59	
<b>Luzern</b> . . .		19.10	<b>Bauen</b> . . .	11.03			
<b>Bern</b> via Langnau		21.05	<b>Isleten</b> . . .	11.11			
<b>Bern</b> via Otten		22.45	<b>Flüelen</b> . . .	an 11.23	an 11.40	ab 17.43	
<b>Basel</b> . . .		20.45					
<b>Zürich</b> . . .		19.03					
mit Verb. nach St. G.		20.44					
<b>St. Gallen</b> via SOB		21.08					
via SOB		20.17					
via Zch.		21.59					
		21.05					

**Tram** Flüelen nach Altdorf 9.55 11.42 13.00 Altdorf nach Flüelen 17.20 18.30  
10.08 11.55 17.35 19.13  
10.40 12.27 17.48 19.25

Schiffbillette gelten einfach für retour, wenn auf dem Tellspielbureau abgestempelt

**Josef Berther, Altdorf**

Mech. Bau- und Möbelschreinerei  
Glaserei                      Telephon 213

**URNER KANTONALBANK ALTDORF**  
STAATSGARANTIE

Einnehmerien:  
Andermatt, Erstfeld, Seelisberg, Springen, Unterschächen

Die beste Sicherheit für Ihre Geldanlagen bieten Ihnen unsere  
Spar- und Depositenhefte, Obligationen, Kontokorrent-Rechnungen

Bei Geldbedarf gewähren wir Darlehen und Kredite gegen  
Wertpapiere, Hypotheken, Bürgschaften, Wechsel usw.

Unsere Dienste stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung für  
Ihre Zahlungen für das In- und Ausland  
An- und Verkauf von Wertpapieren  
Inkasso und Diskonto von Wechseln  
Aufbewahrung Ihrer Wertsachen in geschlossenen Schrankfächern  
oder offenen Depots  
Alle Zweige des Bankgeschäftes

Günstige Konditionen

Strengste Diskretion

**Josef Broggi Altdorf**

Tiefbau- und Pflästereigeschäft

Winterbergstrasse                      Telephon 367

*Für feine Urner-Spezialitäten*

empfiehlt sich

**Frau Walker-Eller, Altdorf**

Schützenstrasse

*W. Theiler* **MALERGESCHÄFT ALTDORF**

*Mein Prinzip: Qualität*

Telephon 251

Spezialist für feine Tapezierarbeiten

**BUCHDRUCKEREI  
HUBER ALTDORF**

DRUCKSACHEN FÜR JEDEN BEDARF TELEPHON 1

**H. Brandt-Nager, Altdorf**      Schmiedgasse Telephon 107

*Pfaff-Alpina-Fick-Bach-Nähmaschinen*

**LEDERWAREN REISEARTIKEL KINDERWAGEN**

# Kesselbach & Cie, Altdorf

WEINHANDLUNG TELEPHON 33

**Erstklassige Italiener- und Tirolerweine  
Kolonialwaren, Kaffee, Teigwaren usw.**

## Als Andenken von Altdorf

Die Handdruck-Karten-Serie

«Das schöne Altdorf»

Rich. Aschwanden, dipl. Fotograf, Hauptplatz, Altdorf, Telephon 392



Das *Maßatelier* für

Den eleganten Maßanzug  
Das vornehme Tailleur  
Den modernen Damenmantel  
Das schöne Damenkleid

**R. Kälin-Aschwanden, Altdorf**

Telephon 212

KOLONIALWAREN

**H. MELLIGER-KNOBEL, ALTDORF**

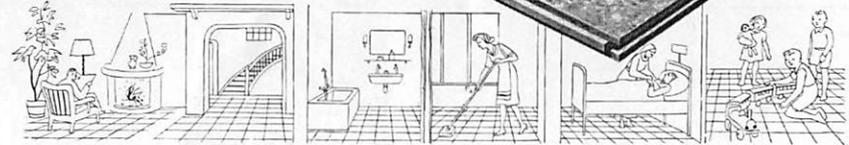
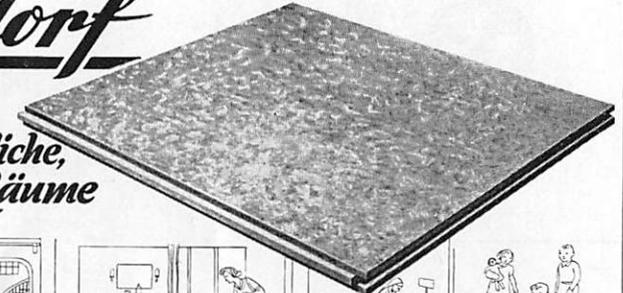
TELEPHON 202

Anno 1947: Die Altdorfer Tellspiele eröffnen ihre erste Spielsaison

# KORKPARKETT

## *Altdorf*

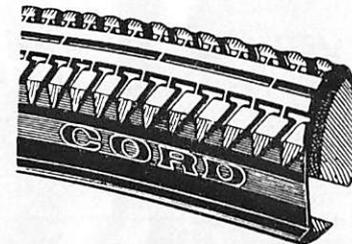
*schafft  
überall wohnliche,  
behagliche Räume*



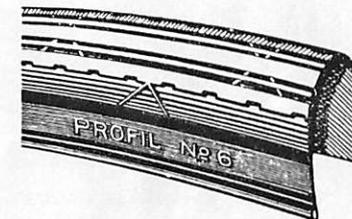
Hygienisch und praktisch / Angenehm beim Gehen / Isolierend gegen Schall und Kälte  
Dauerhaft und einfach im Unterhalt.

Beratung durch die Fachgeschäfte

# BULL CORD



**Schweizer  
Qualitäts-Pneu**



## *Dätwyler*

A.G.

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke

Altdorf-Uri

Bürger von Altdorf gründet die „Tellspielgesellschaft Altdorf“.



*Uhren, Gold- und Silberwaren*

**Josef Lauener, Altdorf**

Telephon 358.

**UNSERE OBLIGATIONEN**

ALS

**KURZFRISTIGE, SICHERE GELDANLAGE.**



**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**

Altdorf

LUZERN

Kriens

**SCHWEIZERISCHE MOBILIAR**

Bezirksagentur Uri Dr. Gustav Muheim, Altdorf Telephon 39

Versicherungen von Gebäuden und Fahrhabe gegen  
**Feuer-, Explosions- und Elementarschaden,**  
**Einbruch-Diebstahl, Glasbruch, Wasserleitungsschaden**

Anno 1899: In der Festhalle auf der Schützenmatte nimmt die

Seit 88 Jahren Qualitätswaren

**WERNER HUBER ALTDORF**

zum Wollenhaus



DAS BEWÄHRTE FACHGESCHÄFT  
FÜR FEINE MALERARBEITEN

FERD. *Della Pietra* MALER  
ALTDORF TELEFON 3 25

INHABER DES LIOU. MEISTERDIPLOMS

**ZÜRICH**



Versicherungen:  
Unfall, Haftpflicht  
Kasko, Baugarantie  
Einbruch - Diebstahl

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich

HANS REGLI, Hauptagentur Altdorf, Spitalplatz, Telephon 255

die Altdorfer Tellspiele, das grosse Ereignis der Bundesfeier.

Das Haus für gute Getränke



Für Ihren Keller

Telephon 200

**Guerino Zavalloni-Jans, Altdorf**

Süßmost alkoholfrei

Obstsäfte in erstklassigen Qualitäten

Traubensäfte von besonderer Klasse

Mineral-, Heil- und Tafelwasser



Velos

Waffen

Nähmaschinen

Kinderwagen

Linoleum

Reparaturen



*Blumen und Pflanzen*

für jeden Anlass

**ERNST RODUNER ALTDORF**

Gärtnerei und Gartenbau Rosenberg Telephon 233



Hagengasse Tel. 310

**Josef Aschwanden-Wipfli, Altdorf**

Bedachungsgeschäft Handel in Dachmaterialien

Gegründet 1875

Telephon 159



**KARL RENNER**

Malergeschäft Altdorf

Fachmännische Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten, Hartplastiken und modernen Spritztechniken, Schriften und Dekorationen

**30** JAHRE

**Metzgerei Josef Rothenfluh-Gisler, Altdorf**

Das Geschäft für Qualitätsware

Telephon 175

1941: Die Aufführung der Schwur-Szene auf der Rütlimatte durch

Tradition der Altdorfer Tellaufführungen ihren schönen Anfang.

## FRANZ HUBER, ALTDORF

*bietet Ihnen vom Guten das Beste*

Markenliqueurs, Delikatessen Spezialität: Gediegene Geschenkarangements

Geschäftshaus beim Tellendenkmal Telephon 3

## Ernst Luchsinger, Altdorf

Telephon 397

Mechanische Schreinerei

Bauschreinerei und Glaserei

Spezialität: Feiner Innenausbau, modern und antik

## A. Portmann, Hafner, Altdorf

Gegründet 1853 Telephon 225

Kachelöfen in jeder Ausführung  
Kachelöfen diverser Systeme auf Lager  
Kachelöfen mit Zentralheizungsanlagen  
Kochherde und Reparaturen  
Glaserte Wandbeläge für Küche und Bäder

*Ueber drei Millionen Franken*

zahlte der

## URNER RABATTVEREIN

für eingelöste Rabattbüchlein in den letzten 20 Jahren aus

Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die **GESCHÄFTE DES URNER RABATTVEREINS**

Sie sind dort gut bedient und Ihr Rabattbüchlein füllt sich schnell

*Löwen*

**DROGUERIE** FRANZ KARL GISLER, ALTDORF Telephon 236

## Das Urner Wochenblatt

(zweimal wöchentlich erscheinend) ist, weil sehr verbreitet,  
das wirksamste Insertionsorgan im Kanton Uri

Verlag: **Buchdruckerei Gisler & Cie, Altdorf** Telephon 58

## Jacques Streiff AG, Altdorf

*Bandweberei*

fabrizieren für alle Industriezweige leichte und mittelschwere Bänder  
von 3 bis 60 mm Breite aus Baumwolle, Kunstseide und Leinen

1900—1914: Mit wachsendem Erfolg spielen die Altdorfer ihren „Tell“

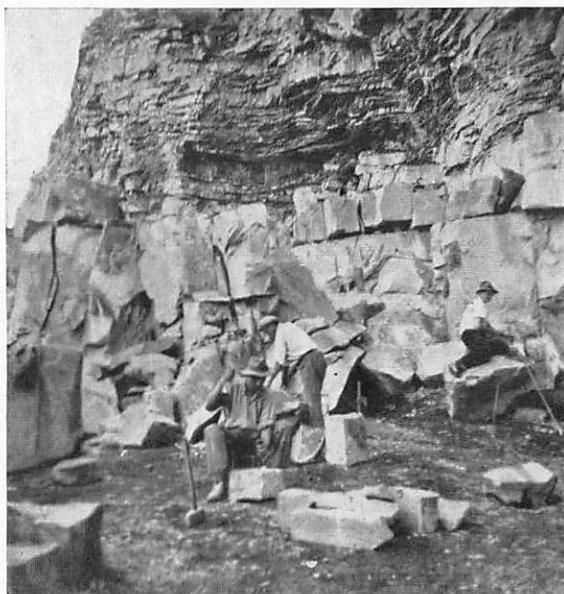
gastieren auf der Margrethen-Insel in Budapest.



Großes Lager in- und ausländischer Spezialitäten

## Schwanen-Apotheke

Dr. Jo Brunner-Schmid ALTDORF



## Viktor Gasperini

ALTDORF

Steinbruch und  
Hartschotterwerk  
in Attinghausen

Hartschotter und  
Splitt in jeder  
Körnung

Groß- und  
Kleinpflastersteine

Mauersteine roh  
und gerichtet

Telephon: Steinbruch 408  
Privat 395

## Herren- und Damensalon

**GENNONI-SCHILLIG, ALTDORF**

Dauerwellen  
Manicure  
Parfumerien

Telephon 148

Autotransporte

**Eduard Gisler, Altdorf** Telephon 44

Gesellschaftsfahrten

## Wwe. W. Theiler-Truttmann

ALTDORF Hauptplatz Telephon 203

Radio

Nähmaschinen

Velos

Der Ruf meines Fachgeschäftes ist Gewähr für **QUALITÄT** und gewissenhafte, gute Bedienung

## ALBERT HESS, ALTDORF



**Lieferung sämtlicher Pflanzen** Neuanlagen und Unterhalt von Gärten

Gärtnerei beim Bahnhof

Telephon 308

Blumengeschäft beim Gemeindehaus

Telephon 471

Besuchen Sie in Altdorf

## Fischers heimeliges Tea-Room

Kaffeestube an der Tellsgasse

Steinindustrie

**GAMMA A. SÖHNE**

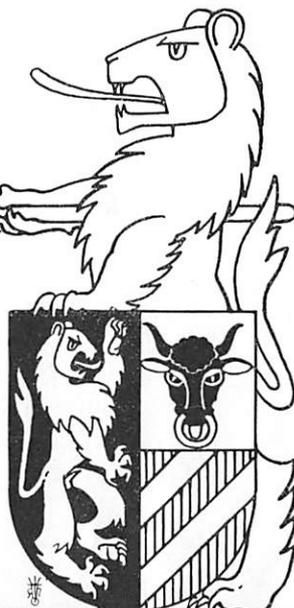
Gurtnellen

1905-1945

VIERZIG JAHRE

**Hauger**

ALTDORF



*Zwieback-Prot- u. Feinbäckerei Franz Hauger Tel. 96*

**PATRIA**

Schweizerische  
Lebensversicherungs  
Gesellschaft

BASEL Gegründet 1878

**Kapital- und  
Rentenversicherungen**

Vertretung für den Kanton Uri: **Arnold R. Flury, Altdorf**, Birkenstraße, Telefon 686

**ALLGEMEINE**

Versicherungs-Aktiengesellschaft  
BERN

Unfall-, Haftpflicht-, Mobiliar-, Feuer-, Einbruch-  
diebstahl-, Glas-, Wasser-, Autohaftpflicht-, Auto-  
kasko-, Autoinsassen-, Baugarantie-, Transport-,  
Reisegepäck-, Regen-Versicherungen



Gärtnerei  
Samenhandlung  
Blumenbinderei

*Xaver Teufel, Altdorf*

Telephon 100

**Dominik Bründler-Kiser, Altdorf**

Spitalplatz Telephon 279

Bäckerei  
Konditorei  
Spezereihandlung



Telephon 98

COMESTIBLES  
MEER- UND SEEFISCHE  
FRÜCHTE UND GEMÜSE  
WEINE

**Stefano Canonica & Co, Altdorf**

*Hans Furrer, Altdorf*

METZGEREI UND WURSTEREI

Grund

Telephon 41

Anno 1924: Grundsteinlegung und Bau des neuen Tellspiel-

in einer Radio-Uebertragung nach New-York.

METZGEREI UND WURSTEREI

**Alois Planzer-Beffa, Altdorf**

LEHNPLATZ TELEPHON 613

**DANIEL DITTLI**

*Lehnbäckerei*

Altdorf Telephon 153

**Gebrüder Arnold, Altdorf**

Gegründet 1871 Filiale Aftinghauserstrasse

Milchprodukte  
Kolonialwaren

*Gute Waren billig*

*Fritz Exer*

Polster  
Vorhänge  
Bettwaren

ALTDORF BAHNHOFSTRASSE TELEPHON 447

*Zigarren-Spezialgeschäft*

**J. B. REGLI, ALTDORF**

Hauptplatz Telephon 207

Besitzer des HOTEL TELL, Bürglen



Spezialität: Holzleuchter

Ständerlampen

Nachttisch-Lampen

Tee- und Rauchservice

Maschinenbau und Reparatur-Werkstätte

**Gebrüder Schmidig, Altdorf** Gegründet 1864 Telephon 45

Wasserversorgungen und Sanitäre Anlagen

Wer Qualität wünscht, kauft bei *Josef Käch, Modes*

ALTDORF Tellsgasse Telephon 289

MERCERIE BONNETERIE BÉBÉARTIKEL

TELEPHON 27

**SCHILLIG**  
KOHLEN HEIZÖL

ALTDORF

**E. Adler-Bachmann, Altdorf**

Spielwaren  
Reiseandenken  
Karten  
Keramik  
Glas und  
Porzellan

Anno 1925: Direktor Otto Bosshard aus Winterthur übernimmt mit



Die bestbewährte **Maßeinlage** bürgt für sichern Gang  
Die **gute Reparatur** nur dem Fachmann

Mit höflicher Empfehlung

**EMIL BÜELER ALTDORF**

Schuhmachermeister Rathausplatz

**BUCHDRUCKEREI ALTDORF**

M. GAMMA & CIE

Telephon 42

Verlag: GOTTHARD-POST  
Schweizerische Schützenzeitung

Anfertigung von Drucksachen jeder Art



**ROLEX TISSOT OMEGA**

**M. JAUCH ALTDORF**

Uhrmacher Optiker Telephon 89

Tellspeile und wird deren begeisterter Befürworter.

*Karl Baumann*

**DROGUERIE ALTDORF**

Zur guten Ware den guten Rat

TELEPHON 124

**MURER AG**

BAUNTERNEHMUNG ANDERMATT

**ROBERT ZGRAGGEN ALTDORF**

Metzgerei und Wursterei zum Ochsen

Telephon 69

**Qualität in Fleisch- und Wurstwaren**

Anno 1938: Bundesrat Dr. Ph. Etter ist hoher Gast der Altdorfer

Hotel Schlüssel



beim Tellepielhaus

*Weine*

**Fam. Seb. Müller & Cie.**

**Altdorf**

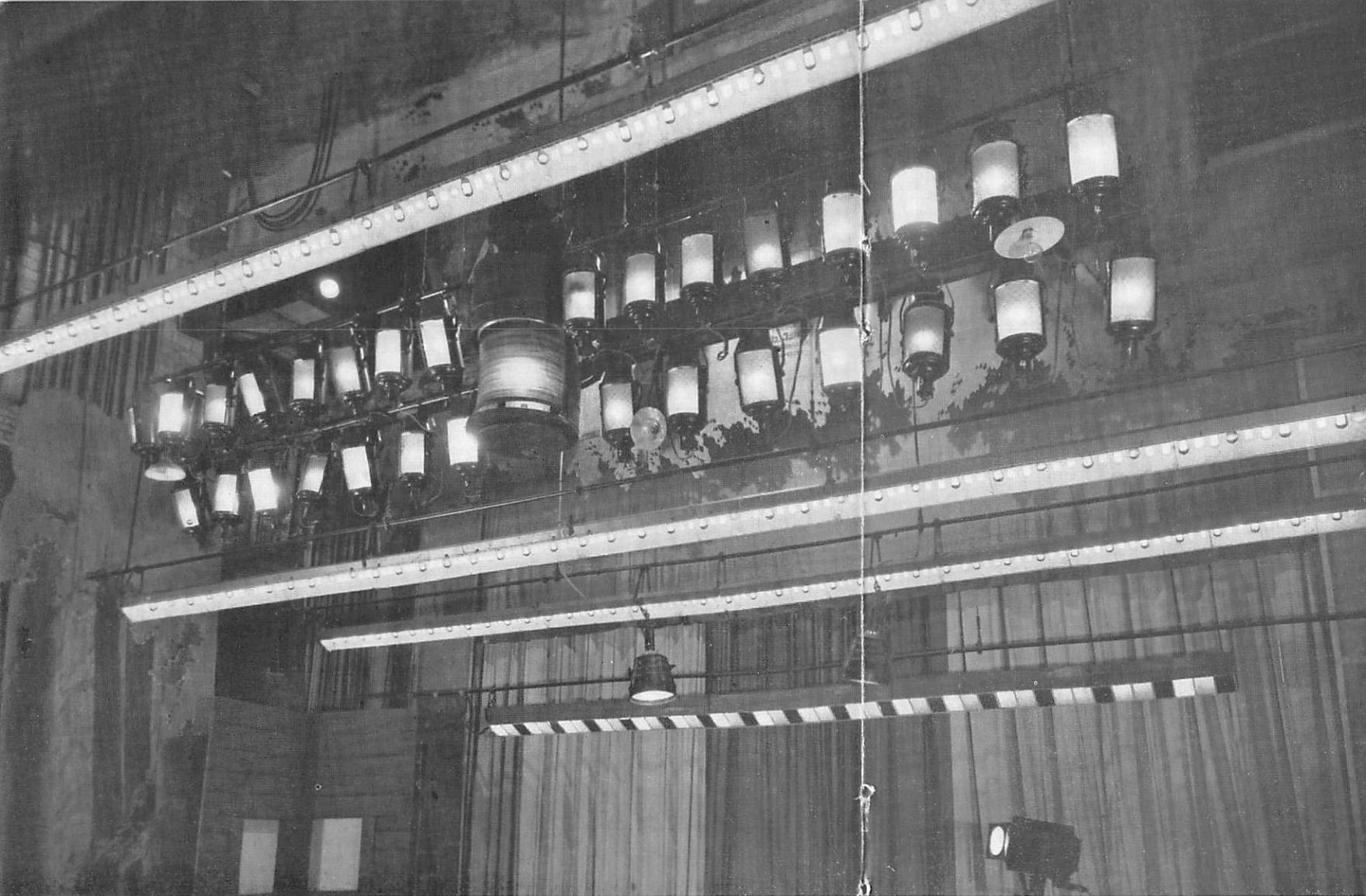
Telephon 9

**M. BIRCHLER-LIENERT**

ALTDORF

Buchbinderei Papeterie Einrahmungen

dem neuen Theaterbau erstmals die Regie der Altdorfer Tellepiele.



## Tellspielbühne

Beleuchtung:

500 Lampen

75 kW Anschlußwert

1 Million Lumen Lichtstrom

Es gehört zu einem Charakteristikum der Tellspiele Altdorf, dass sie dem Besucher das Erleben des historischen Ereignisses im schattigen und geschützten Raume vermitteln. Das anno 1925 neu erbaute Tellspielhaus wurde denn auch mit einer grossen Bühne eingerichtet, die einen Auftritt von mehreren Pferden, ein reiches künstlerisches Gestalten des Szenariums und nicht minder der optischen und akustischen Effekte zulässt.

Das Elektrizitätswerk Altdorf, das die umfangreiche elektrische Anlage eingerichtet hat, sie ständig erweitert und kontrolliert, gestattet Ihnen mit den beigegebenen Bildbeilagen einen Blick hinter den Vorhang, ebenso in die Beleuchterkabine, von wo aus die gesamte Lichtenanlage gesteuert und überwacht wird.

